

Règlement concernant le stationnement de camionnettes sur le territoire de la commune de Schiffflange

à partir du 19 avril 2010

Chers citoyens, Chères citoyennes,

Force est de constater que le nombre de véhicules ne cesse d'augmenter dans notre localité. Il va de soi que ceci ne pose non seulement des problèmes au niveau de la fluidité du trafic routier, mais également au niveau du stationnement et du parcage des véhicules.

Après l'effet bénéfique de l'introduction du parking résidentiel dans certaines rues, le conseil communal a franchi un deuxième pas en votant **unaniment** un avenant au règlement général de la circulation en ce qui concerne **le stationnement de camionnettes sur le territoire de la commune de Schiffflange**.

Ainsi, à partir du 19 avril 2010: Tout stationnement sera interdit aux véhicules destinés au transport de choses, excepté les jours ouvrables du lundi au samedi de 07.00 à 19.00 heures, sur tout le réseau routier et sur toutes les places de parcage à l'intérieur de l'agglomération, à l'exception du parking spécialement aménagé à cet effet et situé derrière le Terrain 1 du FCS, rue Denis Netgen.

Il va de soi que notre service technique se tient à votre disposition pour de plus amples renseignements (Tél.: 54 50 61-407).

www.schiffflange.lu



Verkehrsreglement betreffend das Abstellen von Lieferwagen auf dem Gebiet der Gemeinde Schiffingen

ab dem 19. April 2010

Liebe Bürger, Liebe Bürgerinnen,

Seit längerem stellen wir fest, dass die Anzahl von Autos in unserer Gemeinde nicht geringer wird, im Gegenteil. Dies hat nicht nur einen negativen Einfluss auf den fließenden Verkehr in unserer Gemeinde, sondern bringt auch noch ein immer größer werdendes Parkproblem mit sich.

Nachdem das «Parking résidentiel» in einigen Strassen erfolgreich eingeführt wurde, hat der Gemeinderat einen zweiten Schritt gewagt und **einstimmig** einen Zusatz am allgemeinen Verkehrsreglement gestimmt. Dieser Zusatz reglementiert **das Parken von Lieferwagen auf dem Gebiet unserer Gemeinde Schiffingen** wie folgt:

Ab 19. April 2010: Jegliches Stationieren/Parken von Lieferwagen wird, außer an Werktagen (Montag bis Samstag) von 07.00 – 19.00 Uhr, auf dem ganzen Gebiet der Gemeinde Schiffingen untersagt. Außerhalb dieser Zeiten ist dies dann nur noch auf einem, speziell hinter dem Spielfeld 1 des FCS, rue Denis Netgen, angefertigten, Parkplatz erlaubt.

Falls Sie noch Fragen haben, betreffend diese Neureglementierung, steht Ihnen unsere technische Abteilung selbstverständlich zur Verfügung Tel.: (54 50 61-407).

www.schiffflange.lu

